

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

ună 1 cor. 70 bani, $\frac{1}{4}$ an 5 cor., $\frac{1}{2}$ an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, $\frac{1}{4}$ an 7 cor., $\frac{1}{2}$ an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătinându-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani

Redacția și administrația: Strada Poplașei, Nr. 15.

Se prenumără în poște și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cisnădiei, 27. — În Alba-Iulia: la librăria Weiss-Berhat și la librăria

Dieta Bucovinei.

(*) Luni s'a deschis dieta Bucovinei în sesiune nouă pe scurtă durată și până acum s'a restrâns la împlinirea formalităților și alegerea comisiunilor. O grea atmosferă apasă asupra deputaților întruniți în palatul țării.

În scurtul restimp dela închiderea sesiunii trecute până la deschiderea sesiunii actuale multe s'au schimbat la față în dieta Bucovinei. Moartea a secerat în acest scurt timp pe șefii majorității anti-românești, a făcut acum doi ani servicii atât de mărinimosi și alegerea comitetului țării, când prin absențarea sa a făcut din minoritatea română majoritate în comitetul țării.

Au murit toți aceștia în locurile lor șed fete nouă, aproape necunoscute. Este aproape un semn al sorții, că în tr'un restimp atât de scurt au înțeles din viață membri ai majorității înghesbate de baronul Bourguignon, în scopul înfrângerii Românilor. Dintre deputații noi este cu trecut politic faimosul Dr. *Scedl*, care 'și-a început cariera politică acum doi ani, când ca rector magnificus a făcut parte din corpul legislativ.

Dintre șefii acțiunii contra Românilor a mai rămas în viață singur negatul *Coco Wassilko*, care în urma acestei permutațiuni a sorții se și simte singurul stăpân pe situațiune. Într-un restimp atât de scurt au înțeles din viață membri ai majorității înghesbate de baronul Bourguignon, în scopul înfrângerii Românilor. Dintre deputații noi este cu trecut politic faimosul Dr. *Scedl*, care 'și-a început cariera politică acum doi ani, când ca rector magnificus a făcut parte din corpul legislativ.

Ultima speranță a „bourguignonșilor” era, că în urma ultimelor evenimente dela alegerea pentru camera imperială vor trece Români independenți în atitudine abstinentă, și unele foi inspirate ne-au și adus știrea abstenenței, dar' faptele au desmănat șvonul: domnii Dr. Popovici și Dr. Flondor s'au prezentat în dietă și 'și-au recapat locurile.

Pe azi-mâine, la desbaterea bugetului, se așteaptă deschiderea luptei.

Sibiu, 22 Dec. n.

CONVOCAREA REICHS-RATH-ULUI. După cum se telegrafează dela Viena, convocarea reichsrath-ului austriac se va face pe ziua de 28 sau 29 Ianuarie anul ce vine. Săditul va fi încuviințat guvernului pentru cele dintâi trei luni ale anului prin rescrierea imperială, provăzută cu subscrierea tuturor miniștrilor, — ca și până acuma.

Partidul agrar. „Házánk” se laudă, că partidul agrar va avea mulți reprezentanți în noua dietă maghiară, pentru că mulți proprietari mari au început o vie mișcare în direcția, ca din parlamentul viitor să facă parte cât de mulți oameni pătrunși de spiritul sănătos și puternic al agrarismului. Chiar și un comitate suprem, cel din Moșon, 'și-a dat demisiunea, numai pentru-ca să poată candida la proximele alegeri cu program agrar. Ei, atunci sigur că stau bine acțiunile partidului agrar!

FIUMANI CONDNAȚI! Pentru demonstrațiune înscrisă mai în primăvară, în contra inscripției maghiare de pe trambul electric din Fiume, au fost dați în judecată mai mulți Fiumani, asupra cărora alături, Joi, a croit sentența tribunalului din Fiume. Doi au fost achitați; câțiva au fost judecați la închisoare pe câte 7-8 zile, ear' restul la pedepse în bani, de câte 40, 60 și 80 de coroane. Patru e acuzat de non salvată și pe trambul electric din Fiume poate lucra, în plină față, inscripția maghiară!

Me-moriile lui Hohenthohe. Se asigură, că fostul cancelar al Germaniei, princip'ele de Hohenthohe, a purtat notițe esa'le despre toate momentele mai însemnate din politica mare europeană, — ca și pol' fi aranjate la timpul seu ca m'morii politice, date publicității. Cât v' fi principiile în viață, cartea însă nu va vedea lumina zilei, de unde se deduce, că printre notițe vor fi și unele de caracter mai delicat.

Din Austria.

În urma respingerii din partea dietei dalmatine a proiectului de lege despre impositul adițional de spirit, — loșterul Boemiei s'a văzut îndemnat a declara în dieta provincială din Praga, că de oare-ce proiectul acesta numai atunci putea primi putere de lege, dacă toate dietele provinciale 'l-ar fi votat: se vede silit a-l lua acum dela ordinea zilei, ca devenit *superfluus*. Așa s'a procedat și în celelalte diete provinciale, în cari proiectul de lege n'a fost încă votat. Tot în dieta provincială din Dalmatia s'a primit cu unanimitate de voturi și următorul proiect de rezoluțiune, prezentat din partea deputatului *Bianchini*, cu privire la clădirea de linii nouă ferate în provinciile ocupate: *Dieta provincială protestează cu adânci regrete în contra modului de rezolvare a legăturii dale căilor ferate din Dalmatia și Bosnia*. Protestul acesta e îndreptat în contra Ungurilor, cari nu s'au învoit să se clădească o linie ferată, reclamată de interesele Dalmatiei, ci a intereselor lor.

„Altetă Regală”

Despre cele întemplate la *Cetinje*, cu ocaziunea onomasticeii principelui *Nichita*, se scriu următoarele: Consiliul de stat a prezentat o adresă Principelui, în care făcându-se istoricul dezvoltării Mntenegrului în decurs de două secole și relevante fiind meritele principelui, acesta e rugat să primească titlul de *Altetă Regală*, acum, când se află pe pragul anului al patruzecilea de domnie. Prezentarea adresei s'a făcut în sala festivă a palatului și în prezența diferitelor corpuri constituite ale statului, în prezența înalților demnitari și a membrilor corpului diplomatic. Principele a răspuns afirmativ. A mulțumit consiliului de stat și adresându-se membrilor corpului diplomatic, le-a vorbit de recunoștința sa pentru Sueranii cari, în această împrejurare, 'și-au dat o nouă dovadă de prietenia lor, aderând la noul seu titlu. Principele a primit apfelicitările persoanelor prezente. Un serviciu divin a fost celebrat și principele a trecut în urmă în revistă trupele, în mijlocul manifestațiilor imponente ale popoului venit în mare număr din interiorul țării. Seara a fost la palat un mare prânz de gală.

În „era nouă”

Dela Deva ni-se raportează despre un caz grav și revoltător. E următorul: Domnii C. C. Popescu și N. Alexandrescu, originari din România, au avut afaceri de ereditate la notarul public din *Ilia-mureșană*, în fața căruia s'au prezentat însoțiți de dl advocat din Deva, Dr. *Alex. Hossu*. Păzitorii statului unitar național maghiar însă, pururea trezi când e necesară descoperirea vre-unei conspirațiuni sau revoluțiuni, au avut și de astă-dată ochii în patru, și în momentul când numiții domni voiau să plece cu trenul îndreț dela Deva, 'și-au arestat și escortat între baionete, înderēt, la căsarma gendarmeriei. Convăgându-se în fine gendarmeria, că totuși nu este motiv de arestare, 'și-a pus în curând earși pe picior liber. Vorba e însă, că într'un stat de ordine se poate întempla așa ceva? Și vorba e, că guvernul *legii, dreptului și dreptății* ce satisfacție va da celor în modlul acesta atât de grav insultați? Așteptăm rezultatul cercetării, pentru-că s'a cerut severă cercetare. Ear' frații din România pot să ducă acasă nouă solie despre libertățile din țeara noastră.

Széll și Bánffy.

Budapesta, Decembrie.

Pe lângă toate rezervele ce le am avut față de actualul ministru-presedint, și lucrul totuși trebuie să constatăm, și anume, că o bunăvoință oare-care nu 'i-a lipsit în conducerea afacerilor, bine înțeles neputându-se emancipa nici el pe deplin de vederile șoviniste.

În decursul celor doi ani de guvernare, Coloman Széll de multe-ori, — și nu numai de dragul frazeologiei, — a accentuat principiul discutei. Dar' intențiunile de cari a fost animat, n'a avut putere să le realizeze.

Când a căzut Bánffy aproape în treagă țeara a crezut că împreună cu el a dispărut și sistemul de guvernare din trecut. Lumea însă s'a înșelat. N'a dispărut nici Bánffy nici sistemul urmat de el.

Pactul ce există de mult între Tisza-iști și capitaliști, jidani, și indeosebi presa care aproape întreagă e în mâna Evreilor: e cu mult mai tare decât... Széll.

În fața acestui moloch, care mistue tot ce nu aparține cerului seu de interese, Széll a trebuit să se plece.

Nu a mai avut putere să privească în ochii lui. Opera de purificare, începută de Széll, o putem privi astfel de sfirșită.

Széll a depus armele înaintea cloșii lui Bánffy și a lui Tisza. Și condițiunile de pace Bánffy le a dictat.

Aiât de puternic este dorul de putere și de eghemonie la „vechii liberali”, încât Széll n'a cutezat să iee poziție contrară lor la alegerile viitoare și astfel le-a întins mâna de înfrățire.

N'am păstrat, n'am nutrit mari speranțe față de programul lui Széll. Opinia publică maghiară e atât de inficiată de boala șovinismului, încât e incapabilă de a rezona. Ochiul politicianilor maghiari sunt împăiențiti, nu ved prapleslulivismului de putere jertfesc toate interesele vitale ale nenorocitelor popoare, a căror destine le conduc.

Sistemul actual a creat o clasă de proletari intelectuali, clasă, care se întrece în licițațiunea unui patriotism rău înțeles, care la ei nu constă în altceva decât în batjocorirea, înfruntarea și persecutarea a tot ce nu este maghiar.

Tot capitalul de intelectualitate 'și-l mistue maghiarismul în lupta contra naționalității maghiare. Și această angajați a nenorocitei idei de stat unitar național maghiar, în scurtă vreme lor de vedere, cuprinși de cele mai josnice interese ce deservă clasele de jos, massa popoului, care e baza adevărată a oricărui stat! În orbă lor ei duc o luptă nebună spre a ruina atât moralul cât și starea economică a statului.

Nu mai trebuie mult, pentru-ca poporul desmoștenit să se arunce în brațele anarhismului. Zilele trecute o ceată de muncitori fără ocupațiune a voit să asalteze casa deputaților strigând în gura mare: „pâne, nu lege de maghiarizare!” Trebuie că glasul lor a ajuns și la urechile ministrului-presedinte, care chiar acuma a încheiat pactul cu Bánffy referitor la reluarea firului de activitate a satrapului de odinioară. Și pe când în cabinetul ministrului-presedinte se desbatea poate reorganizarea „cabinetului n-ru”, a secțiunii de națio-nalități și programul de luptă contra naistă, compus de Juncsó Benedek: un vaiet sinistru se aude peste țeara întregă.

Grele vremi au trecut peste noi și ne-am oșlit în luptă. Am dat piept cu oamenii lui Bánffy cari așteptau la vleața noastră națională, vom și să desfășurăm deci și în viitor cea mai energetică rezistență contra atacurilor ce ni-le pune în

perspectivă nouă politică a pactului dintre Széll și Bánffy.

Sape și șifonul cât de afund și cât de îngrăbă, măci este cine se treagă glia peste el. Sânt mii de proletari cari așteaptă după muncă. Când oamenii nu mai au ce perde, sânt accesibili ideii de a distruge tot ce le vine în cale.

Delamara.

Scrisori din București.

— Iubileul societății geografice. —

— 20 Decembrie n.

Ieri seara s'a sârbat în București cu o deosebită solemnitate jubileul societății geografice române, al cărei președinte de onoare este M. S. Regele. A. S. R. Principele Ferdinand este membru de onoare al acestei savante societăți.

Sârbarea s'a dat în sala de ședințe a senatului, sub președinția M. Sate Regelui.

Am remarcat în numeroasa asistență pe d-nii general Manu și general Barozzi, vicepreședinții societății; G. I. Lahovari, secretar general al societății, D. A. Sturdza, Tak's Ionescu, Alex. Marghitoman, ministrul afacerilor străine, Const. Arion, ministrul cultelor, general Brătianu, Gr. Tocilescu, P. S. Aurelian, Th. Rosetti, Stef. Sendrea, general Rasti, Dr. Vișu, C. Manu, subdirectorul poștelor și telegrafelor, dl Dobrescu, prefectul poliției, etc. etc.

M. S. Regele și A. S. R. Principele Ferdinand 'și-au făcut intrarea în sala senatului, la orele 8 și jumătate, urmați de suite. La intrare au fost întâmpinați de membrii biroului societății.

Fotoliul președințial este ocupat de Sueran.

M. S. Regele deschizând ședința spune că se simte mândru că poate constata astăzi, după douăzeci-și-cinci de ani, progresele enorme ce această societate a făcut. Lucrările acestei societăți sânt opere mari. Marele dicționar geografic al României, lucrările tuturor celor-ce au muncit, comunicările făcute, și mai cu seamă ale dlui Gr. Tocilescu relative la monumentul dela Adam Klissi, arată meritul acestei societăți. Și lucrările nu s'au mărginit numai la știința geografică. Lucrările geodezice și geologice, meteorologice au fost earși obiectul atențiunii societății.

Grație acestor lucrări, astăzi sântem în măsură să ne dăm seama de bogățiile mult iubitei noastre țări. Terenurile petrolifere, atunci când vom dispune de capitalul necesar, vor aduce mare bogăție atât pentru industrie, cât și pentru țeară.

Și la aceasta trebuie să ne gândim mereu. Loviturile ce a suferit agricultura ne-au arătat că activitatea noastră trebuie îndreptată asupra industriei.

Terminând, M. S. Regele aduce velle sale mulțumiri întru totul comitet al societății și neobositului ei secretar G. I. Lahovari. Toată lumea a ascultat în picioroase cu religioasă cuvântarea M. S. Regelui.

Aplauze prelungite au acoperit ulti-timile dele Sueranului.

Dl general Manu, vicepreședințele societății, ia apoi cuvântul.

Într'o amănunțită cuvântare dl general Manu face istoricul societății geografice, dela 1875, data înființării ei și până astăzi. D-sa arată cum această societate a făcut și se studiază la noi geografia, stărind ca să fie introdusă în școli. Acum în urmă am reușit să facem ca să se înființeze o catedră pentru geografie la universitatea din București, care a fost încredințată unui tânăr, ce 'și-a făcut studiile geografice în străinătate cu cheltuelile societății.

A fost un timp când a trebuit să părăsim munca din țeară, la 1877, atunci când ne-am dus pe câmpul de luptă ca să ne-am apărăm patria. Ne-am învingători și ne-am pus earși pe muncă, pentru a face ca societatea să realizeze continue progrese. La expoziția din Paris din anul acesta societatea geografică a fost răsplătită cu medalia de aur.

Dl general Manu termină urând să trăiască M. S. Regele, din îndemnul și sub auspiciul căruia această societate a fost înființată.

Întreaga asistență a aplaudat în picioroase.

Dl general Brătianu ține apoi o conferință asupra hărții geografice a țării. Face înființarea institutului geogra-

fic și arată laudele pe cari 'le aduc străinii.

Aceste merite se datoresc numai M. S. Regelui, care a avut încredere în ofițerii noștri și le-a încredințat facerea hărților țării noastre. Căci se știe, că facerea acestor hărți pe timpul principelui Știrbei fusese încredințată statului-major austriac. Și tot acest stat-major face astăzi hărțile Greciei.

Astăzi institutul geografic a făcut harta întregii a Moldovei și Dobrogei. A Munteniei numai până la Olt. Utilitatea acestor hărți este foarte mare, căci ele se pot întrebuința și pentru fixarea proprietăților rurale. Institutul geografic al armatei a luat la esoposiția din Paris un mare premiu, o medalie de aur și trei medalii de argint. Ideul acestui institut este, ca tot el să facă *harta cadastrală a României*, care acum este una din preocupările M. S. Regelui.

Di general Brătianu terminând urează M. S. Regelui să trăiască ani mulți, ca tot el să presideze și iubilul de aur al societății.

Sedința se suspendă pentru 10 minute.

La redeschidere dl. Dr. Emil Racoviță își desvoaltă interesanta d-sale conferință asupra călătoriei pe care a făcut-o la Polul-sud cu vaporul »Belgica«.

Ilustrând spusele d-sale cu proiecțiuni electrice, ne-a făcut să simțim aceleași emoțiuni, pe care d-sa le-a marcat în peripețiile acestei periculoase explorări.

D-sa, terminând, spune că se simte fericit că a putut să adauge o mică parte la cunoștințele de până acum asupra Polului-sud și îndeamnă pe tinerii doritori de muncă, să se hazardeze, căci numai astfel știința va progresa.

Savanta conferință a dlui Racoviță a fost viu aplaudată și tinerii conferențiar au fost felicitați de M. S. Regele, A. S. R. Principele Ferdinand și membrii biuroului societății.

M. S. Regelui și A. S. R. Principele Ferdinand au părăsit senatul la orele 11 și un sfert.

Revista esternă.

Din Africa-sudică.

Știrile de azi continuă a arăta progresele Burilor, cu deosebire în Capland, cu toate că *Kitchener*, cum se zice, nu permite să se trimită la ziare decât depeșe revidate de el.

Cu toate aceste se constată că numărul Burilor, cari au invadat în Capland, nu este numai de 700, ci de câteva mii și ei înaintază neimpedecați. Comandantul bur *Herzog*, sosind în orașul *Herschel*, a provocat în o proclamație pe Africanderi să se răscoală. Proclamația a avut rezultat, alăturându-se mulți Africanderi la Burii năvălitori.

Pe când Burii năvălitori se silesc a răscula populația olandă în Capland, în nordul Transvaalului *Botha* își adună oaste nouă și a cuprins dela Englezi mai multe locomotive și sute de vagoane pentru transport.

Situația critică ne-o arată știrea, că afirmativ guvernatorul din Cap, *Millner*, a fost inițiat tratări de pace cu *Steyn* și *Botha*.

Știrea aceasta are lipsă de confirmare, precum și o altă știre, în care se anunță, că generalul *Boden-Powell* a căzut în captivitate la Buri.

În general situația a devenit critică pentru Englezi în Africa-sudică, în special în țeara Cap.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Blondineii.

Un foc vrășmaș 'mi-e inima, nebuna
Tu mii de patimi îi aprind vâpaia,
Tu singură-i poți stinge bobotia.
Frumoasă o tu cu ochii ca minciuna...

Și codrul des cel sărulat de soare,
La sinu-i mii de paltini ocroteste
Și el la toți frunzișul clătește
De-un singur cântec de prăveghitoare...

Budapesta. Octavian.

Scrisoarea unei doamne.

Domnule Redactor! De multe-ori am voit să iau condeiul, ca să scriu și eu ceva în revista d-tale.

Am și eu câte-odată niște idei, cari după părerea mea merită să le cunoască și alții.

Multe ocupațiuni însă, grija de copii și conducerea căsii, nu-mi dau răgaz să pun la masă și să aștern pe hârtie ceea ce gândesc.

Acum cu serile lungi de iarnă, cred că a sosit și sezonul meu de a mă puțin

Știri mărunte.

Chestia chinăză. Din Peking se anunță, că ambasadorii au căzut de acord asupra tuturor punctelor de nație. Cuprinsul învoielii nu e cunoscut încă.

DIN BRAD.

I.

Legământul tinerimii din Zarand și jur, pentru „masa studenților“ dela gimnasiul român gr-or. din Brad.

Subscriții tineri din Zarand și jur, cari am primit cele dintâi raze de lumină ale culturii românești la gimnasiul român gr-or. din Brad, cunoscând și revocându-ne mereu în memorie împrejurările nefavorabile și mediul, în care am trăit; convingi, că desvoltarea facultăților spirituale ereditate dela ascendenții noștri depinde esențial dela organizațiunea corpului, fără de care nu poate fi vorbă de »spirit« — *mens sana solum in corpore sano*; convingi, că modul de nutriție influențează în modul cel mai puternic asupra conservării și perfecționării omului, și chiar a națiunii; scurt vorbind, convingi, că bunăstarea sau miseria efectuesc prosperarea sau degenerarea omului, a națiunii: ne-am decis solemn să facem astăzi următorul legământ:

1. Noi prezenții subscriși și cei cu inimă, cari nu vor esita a mai subscrie după noi, fiind cu toți dornici de înaintarea neamului nostru, ne legăm și îndatorăm de bunăvoie între noi în *solidum* atât pentru prezent, cât și pentru viitor, din ascendenți în descendenți, ca să lucrăm pentru mărirea și punerea în activitate a »fondului de ajutorare« respective »masa studenților săraci, dar diligenți dela gimnasiul român din Brad« înființat încă la anul 1894 din venitul modest dela o reprezentațiune teatrală dată la inițiativa și sub conducerea dlui profesor Vasile Boneu, de tinerimea studioasă din Zarand și jur.

2. Ca sporișii și punerea mai cu efect în activitate a acestui fond umanitar de mare însemnătate, merit de a sări în ajutorul părinților și școlarilor lipsiți de mijloacele materiale, dar cu sentiment și dornici de cultură românească, să fie mai ușoară, ne obligăm prin jurământ de a susține și largi această instituțiune și a pune totodată basă unui internat pentru studenții săraci în modul următor:

a) ne vom constitui în Reuniune cu statute, (»Reuniunea tinerimii pentru masa studenților săraci dela gimnasiul român gr-or. din Brad«) și fiecare în cercul sau de activitate, toți din toate părțile vom lucra cu inimă și interes, ca să acurăm pentru această Reuniune cât de mulți membri cu o cotisațiune anuală anumită;

b) ca să animăm publicul la jertfă, noi și următorii noștri ne vom întruni în fiecare an în Brad, în decursul ferierilor mari la o zi sătătorită și binevenită înainte de începerea postului Sf. Mării, în o Duminecă sau altă sârbătoare la o ședință festivă generală în sensul statutelor, după care vom da respective aranjă un concert sau vre-o reprezentațiune teatrală impreunăută cu dans;

c) vom rămâne atât noi cât și următorii noștri membri activi ai Reuniunii până la sfârșitul vieții noastre și după poziția și influența ce vom avea în viața socială vom îndemna pe cei cu suflet nobil și mână dornică la dăruiri și contribuiri, prin ce nu numai Reuniunea pentru masa studenților va prospera, ci și vaza, nimbul scumpului nostru focalar cultural al gimnasiului se va ridica.

De fulgere să piară
De trăsnet și pucioasă,
Ori-care s'ar retrage
Din glorioșul post!
Amin.

Dat în Brad, la 30 Septembrie 1900.
V. Boneu m. p., Nerva Oncu, jur. a III, Ioan Dămian, jur., Atanase Popoviciu, oficial de bancă, Nic. Pisău, ped., Victor Faur, ped., Al. Gligor, ped., Iosif Titu, teol. abs. și inv., George Omăta, comer., Sabin Bogdan, inv., George Iula, inv., Avram Giurgiu, teol., Nicol. Thiu, teol., George Almășan, teol., Petru Rus, ped., Petru Câmpean, ped., Ioan Iula, ped., Adam Iezan, ped., Nic. Faur, ped., Filip Suiaga, ped., Avram Năpan, ped., Ilie Mateș, ped., S. Glava, pedagog., Gregoriu Nicola, teol., Ioan Ardeu, ped., N. Toma, ped., Petru Circo, teol. abs. și inv., Ioan Șipoș, teol. abs. și inv., Pavel Lazar, inv., Ioan Bărna, inv., Ioan Mateiu, teol. abs., Ioan Șortan, par., Al. Bodiciu, inv., Emanuil Pop, teol. abs. și inv. etc., etc.

Pentru esactitate:
Vasile Boneu.

II.

Conspectul membrilor înscrși din jurul Bradului până în prezent la înființarea »Reuniunii tinerimii studioase din Zarand și jur pentru masa studenților« dela gimnasiul român gr-or. din Brad.

I. Membri fondatori:

I. P. S. Să Metropolitul Ioan Meșianu, Dr. Nicolau Oncu, dir. de bancă; și adv., Arad; d-na Letiția Dr. Oncu; d-na ved. Dr. Caian; dl Silviu Suciou, secret. minist., Budapesta; dl Demetriu Moldovan, not. cerc., Crisicior.

II. Membri pe viață.

D-na Leonida Șerban, propr., Deva; dl Aron Feier, propr., Brad; George Almășan, propr., Crisicior; Ioan Găldău, econom, Ponorol; Teodor Lung, econom, Tereșel; Ioan Grama, l. Solomon, econom, Tereșel; Ioan Omăta, econom, Tereșel; Dimitrie Grec, oficiar, Tereșel; Petru Floruța, econom, Tereșel; Adam Lung, econom, Tereșel; Iosif Țura, băiaș, Tereșel.

III. Membri ordinari.

Savu Stănilă, paroch, Ribița; Ioan Irimie, paroch, Mesteacăn; Aron Faur, paroch, Potingani; Nicolau Mateiu, paroch, Uibărești; Ioan Rusu, paroch, Vaca; Emanuil Pop, teolog absolut, București; Petru Circo, teolog absolut, Șesuri; Ioan Borza, teolog absolut, Dupăpeatră; Ioan Faur, inv., Crisicior; Avram Laslău, inv., Ormindea; Sabin Bogdan, inv., V-Brad; George Iula, inv., Brad; Ioan Șipoș, teolog absolut, Mesteacăn; Sabin Dan, student, Crisicior; Petru Giurgiu, inv., Vaca; Pavel Lazar, inv., Tereșel; Dionisie Mateș, teolog absolut, Herteșani; George Omăta, comerciant, Tereșel; Elisabeta Faur, soție de inv., Crisicior; d-șoara Maria Toda, Crisicior; Pavel Pop, funar, Brad; Teodor Bunea, econom, Tereșel; Teodor Oprea, băiaș, Tereșel; Grozav Iga, econom, Tereșel; ved. Maria Floruța, econoamă, Tereșel; George Faur, econom, Tereșel; George David, econom, Junc; Nicolau Popa, teolog; Nicolau Tiu, teolog; Avram Giurgiu, teolog; George Almășan, teolog; Petru Câmpean, teolog; Ilie Mateș, pedagog, Ioan Iula, pedagog; Ioan Ardeu, ped.; Adam Iezan, ped.; Petru Rusu, ped.; Silviu Gtava, ped.; Nicolau Faur, ped.; Nicolau Toma, ped.; Ioan Pascu, ped.; Emiliu Reit, ped.; A. Ghisoiu, ped.; Ioan Vălean, ped.; Vasile Hărăguș, ped.; Danil Petrascu, ped.; Emanuil Șorobete, ped.; Aurel Nistor, teolog; Nicolau Duma, teolog; George Bărescu, teolog; Emil Gheaja, teolog; Dumitru Borcia, teolog; Nicolau Rădoi, inv., Aldoboly; Ioan Popa, inv. Olăhhidegküt; Grigoriu Nicola, teolog; Oct. G. Simion, teolog; George Tulbure, teolog; Sebastian Ciocan, teolog; Valeriu Bonea; Onoriu Sasu, teolog; Alexandru Manu, teolog; Augustin Cupșa, teolog; Con-

stantin Oancea, teolog; Ioan Romoșan, teolog; Zaharie Mihălan, teolog; Dumitru Șica, teolog; S. Liviu Mihălan, teolog; Dumitru Pucece, teolog; Mihail Iampa, ped.; Oprea Crutin, ped.; Filip Budoiu, ped.; Miron Botta, ped.; Corneliu Cosma, ped.; Alexandru Duvlea, ped.; Emil Lungociu, ped.; Petru Dogoga, ped.; C. Bănda, ped.; Stefan Goicea, ped.; Ioan Creangă, ped.; Eugeniu Muntean, teol.; Sebastian Stancă, teol.; Ioan Anca, teol.; Vasile Bratu, teol.; Aron Meșian, teol.; Ioan Călnicean, teol.; Ioan Coman, teol.; Ioan Chivariu, ped.; Nichifor Borza, ped.

IV. Membri ajutători:

Iuliu Pop, cassar, Crisicior; George Pleșa, băiaș, Crisicior; Ioan Perian, paroch, Crisicior; Nicolau Grec, of., G. Barza, Brad, 12 Decembrie 1900.

Vasile Boneu.

N.B. Lista membrilor din Brad nefiind completată se va publica la timpul seu.

Convocări.

P. T. membrii Reuniunii române de cântări din Hațeg sînt cu toată stima invitați a lua parte la adunarea generală ordinară, care se va ține în localul Reuniunii în 19 Ianuarie 1901 st. n. după amezai la 3 ore.

Program:

1. Deschiderea adunării generale.
2. Raportul cassarului, al secretarului și al economului pe anul 1900.
3. Esmiterea comisiunilor pentru cenzurarea rapoartelor și raportul acestora, și decidera asupra lor.
4. Desbaterea bugetului pe 1901.
5. Derea absolutului președintelui, comitetului și cassarului.
6. Abzicerea comitetului și a președintelui.
7. Alegerea de nou a comitetului.
8. Alte eventuale propuneri.
9. Dispoziție pentru verificarea protocolului.

Din ședința comitetului Reuniunii române de cântări din Hațeg ținută în 16 Decembrie 1900.

Dr. G. Suci, I. Muntean,
președinte, secretar.

Membrii casinei române din Abrud, prin aceasta sînt invitați la adunarea generală ordinară a casinei, ce se va ține la 30 Decembrie 1900, la 3 ore d. a. în localul casinei.

Obiectele:

1. Raportul comitetului.
2. Raportul cassarului.
3. Alegerea comitetului.
4. Propuneri.

Abrud, 20 Decembrie 1900.

Dr. Laurențiu Pop,
președinte.

Dr. Alexandru Bordia,
secretar.

Cronica zilei.

Sibiu, 22 Dec. n. 1900.

Hirotoniri. Înalt Preasfinția Sa dl arhiepiscop și metropolit Ioan Meșianu, a hirotonit întru presbiteri, Mercuri, în 6 Decembrie pe *Emil Fleșeriu*, ales paroch în *Hundorf* (tractul Mediașului), Vineri, în 8 Decembrie pe *Mihail Ganea*,

ales paroch în *Veneția-inf.* (tractul Făgărașului), și azi, Sâmbătă, în 9 Decembrie pe *Candin C. Suci*, ales paroch în *Măgina* (tractul Albei-Iuliei). Dorim nou hirotonițiilor succese strălucite în noua carieră!

Coroane eterne. Dl Teodor V. Păcățian, directorul »Tribunei«, cu scop de a eterniza memoria mult regretatului sau frate D. V. Păcățian, droguist, decedat în București, a binevoit a contribui la fondul veduvelor și orfanilor meseriașilor români, administrat de »Reuniunea sodalilor români din Sibiu«, suma de 5 cor.

Oi de Astrachan. Din România se scrie, că dl Stroici, deputat și mare proprietar în Dorohoi, a luat hotărîrea de a aduce oi din Astrachan, pentru a reproduce și răspândi această rasă și în România.

»Tribuna literară« adoașă ca supplement la numărul de astăzi are următorul sumar: Curățenia din punct de vedere igienic, conferință ținută de d-na Dr. Kaminski la societatea »Sprigunul« din București. — Răspuns la recenziunea: »Un manual de școală.« — »Străbunii«, (roman de Ludovic Dauș), de Saul. — Revista cărților. — Glume.

Necrolog. Maria Candale născută Pop, ca soție; Victoria, Valeriu, Nicolau și Anchedim, ca fii; Alexiu, șef inginer silvic de circumscripție în Mălin-România, Dumitru, Nechita, Ioan, Raveca și Matrona, ca frați; Dănilă Pop și soția Maria, ca soori; Elvira, Dănilă, Parachiva, Gacea, Nastasia, Ioan și Condrate, ca cumnați și cumnate, în numele lor și al numeroșilor consăngei, fini și prieteni, anunță cu inimă frântă de nemărginită durere încetarea din viață a preabunului și neuitatului soț, tată, giner, frate, cumnat, consăngean și prieten *Anchedim Candale*, preot și protopop onorar gr-cat. în Borgo-Bistrița, membru ordinar al »Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român din Ungaria«, membru al congregațiunii și comisiunii permanente a comitetului Bistrița-Năsăud, membru în comitetul și comisiunea admin. al fondurilor școlare grănițefrești din Năsăud, membru în direcțiunea societății de împrumut și păstrare »Speranța« în Borgo-Prund ș. a., întemplată după un morbo scurt și greu în al 45-lea an al laborioasei sale vieți pentru binele și prosperarea neamului și bisericeii, a căror fiu pururea credincios a fost, în al 17-lea an al preafiericitei sale căsătorii și în al 16-lea al proției, la 18 Decembrie a. c., la orele 9 din noaptea Borgo-Bistrița, la 19 Decembrie 1900. Fie-i țărîna ușoară și memoria neuitată!

— *Iosif Russu*, tatăl prim-redactorului »Tribunei Poporului« Ioan Russu-Șirianu, a răposat Mercuri seara, în etate de 64 ani. Fie-i țărîna ușoară!

— Subscriși cu inima plină de durere aduc la cunoștință tuturor rudenilor, prietenilor și cunoscuților noștri preaubitului lor soție și mamă *Iosifa Ciura* năș. Popoviciu, adormită în Domnul în 20 Decembrie, la ora 1 din noaptea, în anul al 56-lea al vieții și al 31-lea al fiericitei sale căsătorii. Osăminte-i pămîntești se vor depune spre vecinica odihnă Sâmbătă, în 22 Decembrie 1900, la orele 2 d. a., în cimiterul bisericeii greco-catolice din Abrud. Ușoară fie-i țărîna și vecinica amintire!!! Alexandru Ciura, soț, Eugenia m. Simu, Alexandru, Basil, Nicolae, fil. Ioan Simu, ginere.

D-șoara Adelina Piso, bine apreciată noastră artistă, după-cum scrie »M. P.« va deschide în Cluj un curs pentru instrucția în violină.

ocupa mai mult de literatură. Băieții nu sînt acasă, fiind că 'i-a dus tatăl lor la Sibiu la școală, să mai învețe nemțește, — stau acasă numai cu fetița, — căci bărbatul e dus la casină, de unde n'are să se întoarcă decât numai la cină.

Dacă n'ar fi casina, eu n'aș sta singură acasă. Dar' așa, cum se face seară, soțul meu își ia palăria și pleacă acolo, să se mai distreze.

Ce bine ar fi dacă și noi femeile am pute ave astfel de locuri de întîlnire! Noi însă nu ne vedem decât numai atunci când ne facem căme o rochie nouă, cu care să ne cămăm pe amicele noastre.

Bărbaii! Ei își fac chef la casină, beau și joacă cărți.

Mai de mult eram de părerea, că acolo se petrec lucruri serioase; gîndeam că oamenii cetesc și discută problemele dela ordinea zilei. Odată însă m'a pus curioșitatea, de am mers la casina noastră, să ved ce fac acolo bărbaii și — sub pretestul că-mi chem bărbatul — intrai.

Un tablou surprinzător 'mi-se prezentă vederii. La masa de cetit numai dascălul. Ceialalți, grupați la 3—4 mese, jucau cărți. Tocmai în clipa aceea strigă bărbatul meu: »Cvart as Bela!«

La fiecare masă, câte o măsuță cu vin și apă minerală.

Cum m'au zărit, toți au sărit dela mese și m'au întimpinat afabil. Eu n'am voit să rușinez pe bărbatul meu că am venit după el, ci am zis că vreau

să cer din biblioteca casinei vr'o carte de cetit.

Cuvîntul »bibliotecă« însă a stîrnit cea mai mare zăpăceală. 'Mi-s'a răspuns că fiind casina încă tînără, nu are bibliotecă; că au publicat și ei un apel către autori, să le dăruiască câte-un exemplar din scrierile lor, însă apelul a răsunit în pustfe.

Am venit acasă și pe drum mă miram grozav de autorii români, că 'nu spriginesc o astfel de întreprindere frumoasă.

Casina noastră s'a înființat în mijlocul entuziasmului. Pe vremea aceea orașelul nostru era vestit de spriginul ce da literaturii și îndeosebi ziaristicii noastre. Nu era casă românească, în care să nu găsești lectură națională.

Văzînd această mare însuflețire, cineva a făcut propunerea să se înființeze o casină. Ideea s'a primit cu mare bucurie, căci s'a zis, că astfel vom ave un centru de întîlnire al fruntașilor români și totodată se va pute da literaturii și ziaristicii un sprigin și mai mare.

În casină — ziceau pe vremea aceea bărbaii — vom discuta toate chestiunile noastre de propășire națională și culturală. Tot aici vom întemela o bibliotecă mare, care să cuprindă toate operele de frunte ale literaturii noastre dintre cari unele fiind prea scumpe, singurcariilor nu le dă mână să le poată cumpăra! Se înțelege că vom ave pe mesele noastre toată presa română.

Începutul înființării a reclamat multe parale. De aceea a trebuit să se facă economie. Mai întăiu s'a amînat înființarea bibliotecii, până la timpuri mai bune. Se vede că acele timpuri n'au sosit încă, de oare-ce bibliotecă nici acum nu-'i, ca 'n palmă.

Ceea-ce mă supără, este mai cu seamă, că pîn' atunci și eu aveam pe masa mea câte-o revistă. De când s'a înființat însă casina, bărbatu-meu le-a suprimat din punct de vedere economic. 'Mi-a zis că la casină vor veni toate foile și revistele, că el 'mi-le va abona de acolo cu jumătate de preț.

Cum așa au făcut și ceialalți bărbai. Astfel de unde mai de mult găsiai prin toate familiile românești câte-o foaie de ale noastre: astăzi rar să dai icicolo de câte una.

Bărbatu-meu s'a și ținut de cuvînt. 'Mi-a abonat cu jumătate de preț și revista d-tale, pe care 'mi-o și aduce regulat acasă. Însă de multe-ori o pășesc. Foaia 'mi vine din casină cu pete de cafea și de bere; ba de multe-ori e sfirțicată, că cinva 'și-a rupt din ea de câte un »fidibus«.

În casuri de aceste mă rog de bibliotecarul, — (căci casina are bibliotecar, cu toate-că bibliotecă nu-'i), — să reclameze numărul, scriind editurii că acela n'a sosit. Bibliotecarul se scușă că teacă, că pungă; în cele din urmă ese cauza trăgănării: se jenează a reclama, căci casina încă n'a achitat abonamentul și e vecinică restanțieră. Și n'are ce se jena. Ea încassează jumé-

tate de abonament, dar' nu plătește nimic. Nu este asta economie națională? Eu așa știu că aproape toate casinele române face așa!

Asta poate să nu le placă editorilor de ziare, dar' domnilor membri ai casinei le vine minunat la socoteală. Dacă îi întrebi acasă ce ce ziare abonează, ei își răspund că cetesc toate la casină, — ear' acolo aproape nimeni nu achită regulat taxele și ziarele comandate rămân neplătite.

Vedeți din aceste, cum casina noastră își implinește mărețul scop pentru care s'a înființat. Eu nu zic nimica. Cred că este de prisos.

Am să constat însă că și noi ne aflăm în ajutorul unui eveniment de regenerare. Comitetul, văzînd progresul de până acuma, a hotărît să lanseze subscrierii pentru construirea unei poșticării, unde Dumineca să poată lua parte și poporul; totodată a făcut contract și cu cărcimarul, că la poșticărie să vină sezonul, să fie totdeauna bere de Pilsen. Unii erau pentru cea din Steinbruch; însă a invins gustul fin. La vară dar' ne putem aștepta la o vieță foarte animată, căci propunerea a fost primită cu cea mai mare însuflețire. La noi toate propunerile se primesc cu însuflețire.

Însă e destul pentru astă dată. E vremea cinii și bărbatul meu vine acasă. (»Familia«.) *Urzica Spinescu.*

Doliul curții române. Din București se scrie, că doliul curții Regale s'a terminat Mercuri, în 19 Decembrie. Doliul a ținut 6 luni, în urma morții A. S. R. Principesa Iosefina de Hohenzollern, muma M. S. Regelui.

Chestia umană s'a îndepărtat carăși cu câțiva pași mari de rezolvarea dorită și promisă. S'a întemplat anume, că în comitetul administrativ al orașului Fiume s'au ridicat plângeri, că agendele s'au înmulțit atât de mult la poliție, încât actualul personal nu le mai poate răbdi; ear' în urma acestui fapt, recunoscut de toți, s'a sculat procurorul regeș, uncur, și a propus, ca orașul să se ceară dela guvern statificarea poliției. Și s'au sculat Fiumanii și au început să protesteze în contra unei astfel de propuneri, făcute cu intențiunea de a le vătămă statutele, drepturile comunale și autonomia. Și s'a născut o gălăgie și o iritație, de a trebuit să fie închisă sedința. Și acum prim-ministrul maghiar poate să se laude de nou, că va rezolva chestia Fiumană, — dar numai așa că va face pe Fiumani să se plece. Mai degrabă pleacă el!

„Onoratul Domn G. Villt, subinspector magh. reg. de școale din Deva, a binevoit a contribui la sporirea fondului 2 c., două coroane.

Primească On. D. subinspector călduroasă mulțumită. Vasile Boneu.

Și Armenii se lapădă. Ungurii în zelul lor de a-și înmulți nația de drept socotesc cele câteva mii de Armeni din „törzsgyökereș” unguri. Și amar se înșală Ungurii, pentru-că Armenii deși și-au uitat limba lor maternă nu voesc cu nici un preț să fie socotiți drept Unguri. Mai nou se spune aceasta Armeanul *Mertza Gyula*, care din incidentul numerotării populației publică un călduros apel către Armenii publică un călduros apel către Armenii, punându-le la suflet ca la numărare să spună armenii că sunt Armenii ori că sunt catolici armeni.

„Călimdarul Plugarului”, pe anul 1901 a apărut în editura tipografiei A. Murășanu în Brașov. Acest călimdar care deja a intrat în al 9-lea an de existență și acum se prezintă destul de bine. Pe lângă partea calendaristică are și o variată parte literară, care cuprinde lucrări de ale scriitorilor noștri aleși. Costă 50 bani.

Dela „Reuniunea sodalilor români din Sibiu”. La fondul pentru acuirea unui local cu o hală de vânzare pe seama „Reuniunii sodalilor români din Sibiu”, au contribuit cu câte 20 bani următorii: dl Mihail Ganea, paroch, d-na Valeria Ganea n. Comanici, d soara Valentina Comanici (Veneția-inferioară), dl Ioan Mihu, expeditoer consist, d-soara Otilia Mihu, dl Ioan Șut, catichet, dl Pavel Cotoș, dl I. P., dl Vasile C. Osavadă, colaborator la „Tribuna” d-soara Victoria Dănilă (Hunedoara), dl Teodor Orlea, impieगत consistorial, Candid Suciu, diacon, dl Constantin Suciu, presb. pensionat, d-na Suciu n. Muntean, d-na Mărioara Suciu n. Truța (Măgina), Vic. Tordășianu, scrietor la consistor.

Pentru congregația din Turda. Alegătorii comunelor foste grănițrești din desființate vor alege la 28 l. c. un nou membru în congregația comitatului Turda, după- ce alesul lor de până acum, bine-meritul notar comitatens Ioan Cigăreanu s'a mutat la cele vecinice.

Deși alegătorii sunt aproape esclusiv Români, satrapii oficiali voesc cu ori-ce preț să aleagă de acolo pe un Ungur. Românii de bine din acele părți însă au hotărât să aleagă pe vrednicul și energicul preot român *Gavrilă Pop din Măhaci*. Apelăm și noi la naționalismul poporului și mai ales a preoților și învățătorilor din acele părți și le punem la suflet să trimită ca reprezentant al lor pe un harnic Român, care va lupta cu energie pentru interesele alegătorilor sei și a Românilor din comitat.

Importul și esportul României. Importul și esportul României în anul 1899 se cifrează, după datele serviciului de statistică generală, în modul următor: În 1899 s'au importat 789.789 de tone de mărfuri, în valoare de 333.267.938 lei. S'au esportat 1.300.864 tone, în valoare de 149.119.657 lei. Totalul comerțului nostru exterior a fost deci de 2.090.653 tone, în valoare de 482.387.595 lei. Taxele percepute au fost de lei 27.458.308.

Parastas pentru Șaguna în Budapesta. Ni-se scrie că Duminică trecută, în 3/16 Decembrie a. c., s'a sârbat în capela română gr-or. din Budapesta parastas pentru marele arhiepiscop și metropolit Andreiu baron de Șaguna, la care au servit părintele Nicolae Diamandi și parochul locului Gheorghe Bogoeviciu.

Anghina difterică. Se scrie din București, că acolo de câțva timp anghina difterică face mai ravagii. Numărul copiilor bolnavi de această boală nemiloasă crește mereu și victimele se înmulțesc în mod îngrijitor. Toate serviciile severe luate până acum de serviciul sanitar, păreau a nu avè nici o eficacitate. Atunci s'a făcut o anchetă spre a se descoperi focarul acestei epidemii, spre a se afla cum și de ce se întinde această epidemie.

Și cercetările făcute în capitala României au dovedit, că majoritatea de două treimi a casurilor semnalate medicilor a provenit dela împărțasanie și dela pomeni.

Aceleași cauze au lătit această epidemie și la țeară, dar' mai ales la sate și toți medicii șefi de județe au semnalat direcțiunii generale a serviciului sanitar proveniența epidemiei.

Dl Dr. Obreja, epidemiolog general al serviciului sanitar, a trimis I. P. S. Sale Metropolitului-Primat următoarea adresă în această chestiune:

„Domnul medic șef al capitalei prin raportul seu asupra epidemiei de anghină difterică din oraș, arată că una din cauzele lăptirii acestui flagel al copiilor este reul obiceiului ca la un copil mort să se duca toți copiii din mahlala pentru a lua o porțiune de haine și că una ori proemă dau împărțasania la cei sănătoși sau bolnavi de boala netransmisibilă cu aceeași linguriță cu care au dat la cei atinși de boala molipsitoare, ca anghina difterică.

Subsemnatul, am onoare a ruga pe Inalt Prea Sfinția Voastră, ca apreciând împrejurările epuse de dl medic șef al capitalei, să binevoiască a da ordine preoților din țeară și în special celor din capitală, ca să deie medicilor tot spriginul în limitarea și combaterea boalelor molipsitoare, povățuind populațiunea, ca să părăsească obiceiul de a se duce în casele molipsite, fie la morți de boala contagioasă pentru condolențe și pomebi, fie chiar la bolnavi de boala contagioasă pentru a-i visita, și după întrebunțare lingurița să se treacă într-o soluție de formalină sau de alcool 10 la sută.

Suntem siguri că clerul va da spriginul seu pentru a pute stîrpi această epidemie, care face în fiecare an atât de multe victime nevovate, aruncând în dolu mii de familii.

Aliafa de casă din Praga este un mijloc probat de medici și vrednic de cea mai călduroasă recomandare, care se poate folosi cu cel mai bun rezultat la răni aprinse și la umflături ca alinațor de dureri, aatiseptice, desumflător, recitor și vindecător; de aceea peste tot se ține la îndemână de medicină de casă. Se prepară și se află de vânzare la apoteca *B. Fragner* în Praga, precum și în apotecile de aici. A se vedè inseratul în nrul nostru de azi.

Fluidul regenerator pentru cai al lui Kwizda. „Sport”, revistă de specialitate pentru curse, vênat și cai, se pronunță asupra fluidului regenerator al lui Kwizda, în chipul următor: „Celle la sfortări mari voeste să conserve la cai sei vinele în curățenie, li-se recomandă fluidul regenerator al lui Ioan Francisc Kwizda, farmacist în Korneuburg lângă Viena. După fiecare întrebunțare, după- ce am frecat bine cu paie vinele, frecăm picioarele calului dela genunchi până sus la coapsă cu fluid regenerator, apoi li aplicăm bandage ușoare; un mijloc acesta simplu și totuși de efect foarte folositor, pentru conservarea vinelor în stare bună și capabilă de suportarea strapățelor și pentru delaturarea formării zoilor. Fluidul regenerator pentru cai, ces, și reg. priv. al lui Kwizda n'ar trebui deci să lipsească nici unui proprietar de cai.

AVIS.

Domnii membri ai clubului municipal român din comitatul Sibiiului se invită la conferința clubului pe *Vineri, în 28 Decembrie n. a. c., la 5 ore seara, în localitățile Casinei române din Sibiu.*

Obiectul conferinței este ordinarea de zi a adunării generale extraordinare, pe care o va ține comitetul municipal al comitatului Sibiu, în 29 Decembrie n. a. c.

Sibiu, în 22 Decembrie n. 1900.

Biroul clubului:
Ioan de Preda, Dr. N. Vecerdeș,
președinte. secretar.

Daruri de Crăciun pentru săracii noștri.

Motto: „Mila dată săracilor te curăță de păcate, îți câștigă îndurare și vieță vecinică.”
Inscripția lădiței Reuniunii sodalilor pentru crucerii săracilor.

La listele, ce se vor înscopi adunării darurilor, ce se vor înscopi prin „Reuniunea sodalilor români din Sibiu” în preseara de săracii noștri și sub binevoitorul protectorat al d-nei *Mărinera Dr. Broțe*, au mai contribuit următorii:

Dl Demetriu de Herbay, căpitan c. și r. în Trembowla (Galiția) 2 cor., dl Dr. Petru Șpan, profesor seminarial 2 cor., dl Alexandru Várady, măiestru friser 2 cor., Leontică Poșoiariu, funcționar la „Albina” 1 cor, Ioan Mihu, expeditoer, consist. 1 cor., Ioan Spineanu, culeg-tipograf 40 bani, Valeriu D. Poponea, culegător-tipograf 30 bani, Ioan Pinciu, culegător-tipograf 30 bani, Petru Avrișgean, sodal căldărar 20 bani, Coman

Cioran, măiestru măcelar, Ioan Vidrighin, măiestru măcelar, Oprea Tânase, dela fiecare câte 20 bani, Mihail Bolta, sodal cismar 60 bani, dl Iosif Goga, paroch (Rășinari) 1 coroană.

Dl Ioan Bogorin, măiestru cismar 1 păreche ghete, George Prașca, măiestru cismar 1 păreche ghete, d-na Elena Grindean, 2 căciuli, 1 reclu și 1 manson, dl Petru Moga, măiestru franzelar 50 colaci, d-na Silvia Dr. Barciuanu, mai multe bucăți de vestiminte, d-nul Nicolae Saviovič 1 cămașe și 1 păreche pantaloni.

Lacrămile vărsate de săracii noștri servească de lea, mai înaltă recompensă pentru jertfa adusă, conform celor de sus.

Sibiu, 9/22 Decembrie.

Comitetul „Reuniunii sodalilor români din Sibiu”:
Victor Tordășianu, Ioan Apolzan,
pres. notar.

CĂRȚI ȘI REVISTE.

„Enciclopedia Română”, publicată din însărcinarea și sub auspiciile „Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român”, de Dr. C. Diaconovitch, primsecretarul „Asociațiunii”.

A apărut fasc. XXII al acestui dicționar enciclopedic, cuprinzând cuvintele Libelula — Manliu.

Numărul articolelor acestui fascicol trece mult peste 1000, și anume conține restul literii L și vre-o 500 cuvinte cu inițiala M. Partea cea mai interesantă pentru noi a publicațiunii, și anume articolele istorice și biografice românești, de astă-dată ni-se prezintă în număr deosebit de mare și în estensiune ce trece peste cadrul unei mici enciclopedii, dar' care e pe deplin justificată prin importanța sugetelor. Dintre aceste articole remarcăm: Literatura (M. Strajan), Lucaci, Lugoș, Lytsuon (D. Onciu), Limba, Maior, Maioreșcu, Mădăreșcu, Mănăstire, Măgura, Maniu, Manliu, etc. Igienea: Lupus, Malaria, Mămăliga. Din celelalte amintim: Liber schimb, Licheni, Limba, Limbric, L'Independance Roumaine, Linne, Lipova, Lipovani, Lucea, Lissabona, Livingstone, Lobkowitz, Locke, Londra, Lombroso, Lonyay, Loteria, Ciril Lucaari, Ludovic, Luna, Lupa, Lupul, Luther, Lutherana biserică, Lyon; Macedonia, Machiavelli, Madrid, Maghiari, Magnetism, Maimuța, Malaiezi, Mamifere, Mandioveschi (Dr. Sbiera), Mangan, Manifest, etc.

Indeosebi amintim îngrijirea ce se da chestiunilor mai importante din istoria noastră națională, tractate în cea mai mare parte de distinsul nostru istoric Dr. D. Onciu cu profunzimea și obiectivitatea ce caracterizează toate scrierile acestui savant istoriograf. De interes pentru cercuiri largi și de folos real, sânt articolele igienice lucrate de academicianul Dr. Felix, cel mai competent autor român în materie de igienă. Științele naturale, și indeosebi botanica, deosebit de bine prezentată, și întrec scrierile ce le avem până acum în această materie.

Dintre ilustrațiunile amintim bisericile românești din Lugoș, unul dintre cele mai importante centre ale Românilor din Ungaria.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu (deposit general pentru România: E. Storek, București) și se primesc numai pentru publicațiunile întregă. Prețul de prenumărare pentru un tom broșurat cor. 20 —, reg. cor. 23. 20 în România: lei 25. —, lei 28.50.

Ultime știri.

Arad, 22 Decembrie n. Dr. G. Vuia, s'a sinucis ieri la Amezai, trăgându-și a sinucis revolver. Amezaiul suferind de o gravă boală de nervi.

Sosiți în Sibiu.

La 22 Decembrie n. 1900,
Hotel „*Impăratul Romanilor*”: Attorjay vicecolonel, Ettinger, oficial din Cluj. Heitz, preo din Sebeșul-săsese; Wildmann, forestier din Făgăraș; Danik, căpitan din Viena; Weiser din Viena, Gross din Linz, comercianți; Roth, din Budapesta.
Hotel „*Neurher*”: D-na Mejianu din Brașov, Hermann din Dobra, privatieri; Agoston, notar din Mănărade.
Hotel „*Meltaer*”: Savu, proprietar din Cetelke; Toma, teolog din Honigberg; d-na Sill, preoteasă din Veséud; Rosenfeld, comerciant din Sătmar.

Teatru orășenesc în Sibiu.

Direcțiunea *Leo Bauer.*
Duminecă, 23 Decembrie n. 1900.

BOCCACCIO.

Operetă în 3 acte, de Zell și Genée.
Începutul la 7 ore seara.

Pentru redacție și editură responsabil: Andreiu Baltes. Proprietar: Pentru „Tipografia”, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Comande externe se efectuează cu cea mai mare conștiințositate

Avis!

Acele dame, cari voesc să fie bune econoame, să cruțe cu bani pentru susținerea casei și pe lângă toate acestea voesc să cumpere numai marfă bună și poftite a se adresa cu toată încrederea la

„CONCORDIA”

societate comercială pe acții, Sibiu.

Filiale: Făgăraș și Alba-Iulia. — Depozite en gros și en detail.

Branșa de coloniale.

Zăhar, cafele fine, delicatose de saison și brânzături de tot felul, chocoladă și cacao, ciaturi (thea) veritabile și bisquits fini, precum și pesmeți, romuri veritabile și Cuba, cognacuri adevărate frantuzești și indigene.

— Mare deposit de vinuri naturale indigene dela 34 cr. litrul în sus. —

Vinuri veritabile de Malaga, champagne frantuzească adevărată, precum și indigene. Liqueruri străine și din țeară. Țuică bătrână, sligoviță, țereșcovină și rachiu de trebere.

Mare deposit de făină de Bănat escelentă.

Deposit bine asortat de ape minerale.

Icre moi și proaspete. Rahat de „Bellavista”. Halva. Luminări de ciară, stearină, parafină și de sêu. Singurul deposit al fabricii de luminări de stearină Moessner & Mersing din Galați (România).

Branșa de textil și manufactură.

Mare deposit și bine asortat în țesături de in și bumbac, pichet, bar-hent (de vară și de iarnă).

Garnituri de masă, serviete și prosoape.

Basmale veritabile de Irlanda. — Șifon, Oxford, Pânzături.

Bumbacuri de împletit, croșetat și brodat.

Lână răsucită și bircă.

Mătăsuri de cusut și brodat în colorii veritabile dela Dollfus-Mieg & Co. Muhlhausen i/E., cea mai renumită din lume.

Cămeși pentru bărbați și turiști. Gulere, mangete și cravate.

Mare sortiment de ciorapi pentru bărbați, dame și copii.

— Prețuri-curențe la cerere gratis și franco —

De aceea nici o damă se nu întrelasa a face o încercare. — Asigurându-vă de serviciu prompt și preventor, semnăm

Cu deosebită stimă

„Concordia”,

societate comercială pe acții în Sibiu.

[409] 3—8

Comercianții obțin prețuri scăzute.

Concert militar

în Bereria-mare (Grand-Bierhalle),

Duminecă, în 23 Decembrie n. c.

Începutul la 7 ore seara. — Întrarea 10 cr.

[412] 1—1

P. t. damele

se binevoiască a lua la cunoștință, că confecțiunea de albituri Iulu Wermescher, strada Cismădiei nr. 1, livrează nu numai aranjamente complete, ci și singurate cămăși pentru dame, pantaloni, corsete pentru dame, albituri de pat, apoi pânzături de masă, șervete, ștergare pentru fetoșoare (Baby), perini pentru botex, căițe, jachete mici, Hoschen, Latzerl, scutece, fași, numai solid pregătite și în mare asortiment se află în depou.

[411] 1—

Fluidul regenerator pentru cai

al lui Kwizda.

[225] 9—15



Prețul cor. 2.80. — Ces. și reg. priv. apă de spălat pentru cai.

De 40 ani deja în folosință în grajdurile Curții, în grajdurile mai mari militare și civile, pentru întărire, pentru potențarea forțelor înaintea și după strapățea mari, la înșepuirea vinelor etc., de cailor forță de a suporta cel mai greu training — Veritabil numai cu marca de mai sus, se capătă în toate farmaciile și drogueriile din Austro-Ungaria.

Depozitul principal la

Ioan Francisc Kwizda,

ces. și reg. austr.-ung., reg. rom. și prinț. bulg. furnizor de curte.
Farmacist în Korneuburg lângă Viena.

Gratuit și fără spese

primește la cerere ori-cine ilustratul nostru preț-curent, precum și bogate colecțiuni de mustre de stofe pentru haine de dame, stofe de lână, barchende, pânzării etc.

Serviciu solid în general recunoscut!

Espediții în valoare de 10 fl. se trimit fără spese.

Unele articole de saison, pe care le vindem sesonal de ieftin, le notăm aici:

- 0 partie de cea 15.000 m., stofă de haine pentru dame, 120 cm. lată, per metru fi. — 42
- » » » 8000 m. cheviot englez, 120 cm. lat, per metru » — 55
- » » » 5000 m. postav pentru dame, calitate grea, 120 cm. lat, per metru » — 65
- » » » 12.000 barchende de modă și flanelă de spălat, per metru » — 22
- Cantități colosale de cămăși-jäger, cu piept dublu, pentru bărbați, per bucată » — 48
- » » » cămăși blănuite cu piept dublu, pentru bărbați, per bucată » — 75
- » » » pantaloni-blănuți per bucată » — 75
- » » » pantaloni de barchent, per bucată » — 45
- » » » plaid-uri pentru dame, mari de 1/4 coți, numai cu » 1.35

Mai departe apoi ciorapi împlețiți per păreche 14 cr.; cămăși pentru femei din pânză tare (Riesenleinen) per bucată 48 cr., șorțe de gospodărie din pânză tare venită per bucată 29 cr.; blouse de barchent per bucată 75 cr.; acoperitoare de pat cusute după ac din cel mai bun material fi. 2.25; cearșafuri din un lat 150/200 cm. de mari, foarte tari à 82 cr.; saci de paie (străjaciuri) destul de mari à 92 cr.

Important pentru revănzători! Un pachet de pânză și de resturi de țesături lung de 1—5 m. la olaltă de 45 m. numai cu fi. 9.75 Un pachet cu resturi de stofe pentru haine de dame dela 2—7 metri, lung în total 30 metri numai cu fi. 10.75

Prima casă de vânzare din Graz (Erstes Grazer Kaufhaus)

[353] 7—10

Graz, Jakominiplatz nr. 13.

KRISTALY

din izvorul de munte dela băile Sft.-Luca este cea mai curată, mai gustoasă, mai sănătoasă și cea mai ieftină apă minerală.

Se află în toate băcăniile și restauranțele mai de seamă.

Recomandată de multe sute de medici renumiți.

Să luați seamă!

Prima renumitele lemne de fag pentru foc.

Costă per stângin: la magazin 23 cor. cu transport 24 cor.

Comandă se primesc la IOAN MIHAIU, ospătar, Saggasse (strada Turnului) nr. 11, la administrația »Tribunei« și la Franz Fleck, Piața-mare 2.

Important pentru ori-cine!

Un produs excelent din patrie este

DURATOR

Legal înregistrat, care prin simpla ungere a talpei încălzimintelor face ca aceea să fie de cincisori așa de durabilă și așa de sigură contra umezelii.

Prețul unei doze de timbea, împreună cu invitațiunile necesare pentru întrebuintare costă 1 cor.; o sticlă mai mare 2 coroane

Pe postă se expediază franco, dacă se trimite înainte 1 cor. 20 bani.

Se află la toate băcăniile, drogeriile, păpucăriile etc.

Depositor principal: Fabrica de durator, Budapesta, V., Lipót-körút nr. 3.

Revănzători se caută în tot locul.

Friedrich Baumann,

Sibiu, str. Cisnădiei nr. 2 (lângă hotel „Împăratul Romanilor“), recomandă

noutăți ieftine de seson,

obiecte de modă, manufactură, albitui și mărfuri cu cotul, apoi: oovoare, perdele, garnituri de masă și de pat, stofă de haine pentru dame, barchente piquet și vestminte, blouse, umbrele (parapleie), mufuri, articole pentru bicicole, eșarpe de teatru capiohoane etc. etc.

Deposit în comisiune

Ferdinand Baumann, țesătorie premiata în Sebeșul-săsesc

cu prețuri originale la vânzări cu bani gata.

Cu prețuri de boltă conform preț-curentului ilustrat

albituri de lână normale originale

singur veritabile

ale profesorului Dr. Jaeger

din fabrica singur concesiionată și premiata în diferite rânduri a lui

Fiii W. Benger în Bregens.

Farmacia lui F. I. R. Hotter la »Sfântul Iosif« în Viena, calea Schönbrunn nr. 182

Absorbinol-Hotter

1/2 flacon fi. 6 —, 1/2 flacon fi. 3.50.

Depărtează toate ecrescențele și așezările ușuroase, fără a cauza stricăciune pėrului. Întrește vinele slăbite și atacate de boală, depărtează toate modălele de pe mușchi și reoștețe toate aprinderile; indeosebi e foarte sigur leac contra pochelor, umfăturilor de glesne, modălelor dela copite, genunchilor groși, modălelor de pe vine, oșelor îngroșate, umfăturilor, unde de acestea se ivesc. Vindecă tremurarea genunchilor și toate contușiunile.

Praf de nutremēt-Hotter

1 pachet 80 cr.

Excelent adăos la nutreț pentru a conserva animalului puterea și sănătatea; folositor la toate boalele de rinichi, de beșică și de nervi.

Unsoare-Hotter

1/2 borcan fi. 2.—, 1/2 borcan fi. 1.20.

Depărtează osul mort și ecrescențele de os chiar și în casuri învechite, după întrebuintare de 4—6 săptămăni.

Preparate veterinare

1 flacon fi. 1.20.



Conservă vinele și mușchii puternici și vioi până la virstă înaintată, după frecări cu acest fluid animalul devine capabil de cele mai mari strapăte și training. E cu surprinzător efect întrebuintat și la toate urmările de prea mari sforțări, la ologire, reumă și înțepenire.

Praf-Hotter pentru rimători

1 chilo fi. 1.20.

Cel mai bun mijloc dietetic pentru ațtarea poftei de mâncare și prin aceasta a promova creșterea rimătorilor; excelent leac contra orbalțului.

Leac de colică-Hotter

1 flacon fi. 1.50

contra tuturor soiurilor de colică și incuieri de ud la cai, cum și contra umfăturilor la vitele corute.

LODEN STIRIAN

pentru rind de vestminte, mantile, havelock, haine de sport, pomperi, livrée, toate din po-stavuri de lână curată

Cele mai moderne și mai fine enalități de

STOFE DE POSTAV

pentru haine de bărbați.

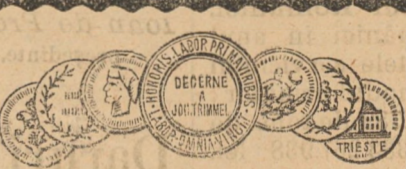
Cel mai mare deposit de stofe pentru PALTOANE DE IARNĂ.

Camgarne negre și albastre, Cheviot dela cor. 3.— în sus.

Mustră liber de spese.

Secția de postavuri a firmei Kastner & Öhler, Gratz.

Pentru 15 coroane



Pentru 12 coroane

o escelentă harmonică

o escelentă harmonică

cu 10 triple tonuri metalice de organe foi cu învelitoare de oțel, de tot 72 clape (limburușe) de oțel.

cu 10 tonuri metalice de cântat, foi cu învelitoare de oțel, de tot 25 clape (limburușe) de oțel.

Instrucție pentru învățarea autodidactică 50 bani

în cea mai bună ajustare, pe garanță, trimite cu rambursă postală, ori pe lângă plățirea înainte. Cu șir dublu, cu 19 tonuri duble de oțel, 6 tari tonuri de bas, de altcum întocmai ca mai sus: dela 20, 30, 40 coroane și mai sus, și cu trei șiruri cromatice, cele mai bune produse dela universal renumita firmă improcolată jude-

cătorește și esistentă deja de 30 ani:

Ioan N. Trimmel,

fabricator de armonice, Viena, VII/3, Calea împ. nr. 74.

Cataloge detaliate și ilustrate gratis. Carte de instrucție autodidactică pentru armonice cu două și trei șiruri, cum și pentru de cele cromatice, cu 3 cor. și 3.60 cor

La cumpărarea unei armonice scotesc pentru cartea de instrucție numai jumătate preț. Flauto, violine, citere, ghitare, aparate de cântat, albumuri cu muzică, la pocale de bere, etc., etc., totdeauna în bogat asortiment.

Cărți postale cu destinație în Austria au a fi francate cu 5 fileri.

Ajutor grabnic și sigur contra durerilor de stomach și a urmărilor acestora.

Cel mai probat mijloc de casă pentru înlăurirea mistuirii, pentru ajutorarea sănătoșii circulației a sângelui, pentru depărțarea părților alcătuitoare de sânge, care sânt stricte ori defectuoase (condițiile de epente pentru căștigarea sănătății), precum și pentru grabnica și sigura vindecare a durerilor de stomach d. e. la lipsa de apėtit, la rigăituri amare, la venterile din corp (corățuri), la vomări, la dureri de corp și de stomach, la sgarciuri de stomach, la încărcarea stomachului cu prea multe mănăcări, la îmbălări, la congestiuni, la hemoroide, la boale de femei, la dureri de intestine cel mai bun mijloc este deja de 40 ani probat

Renumit alinător de dureri, desumflător, antiseptic, vindecător, cloacrisător.

Pentru vindecarea tuturor inflamațiilor, rănilor și obrintelelor se întrebuintează cu mare succes la aprinderi (inflamații), la oprirea laptelui la întărirea pieptului la femeile lăuze, la abscese, la conglomerații de sânge, la buboae, la umfăături la gât, la umfăături de unghii, la așa ziișii vermi de degetele mânilor și a picioarelor, la pielea scorbosă, la umfăături, la gălci, la glandule, la glandule de picioare etc. este deja de 50 ani probată

Alifia de casă de Praga

Balsam al Drului Rosa

din apoteca lui B. Fragner în Praga 203-III.

Acela înviează întreaga acțiunea mistuirii, produce sânge sănătos și curat și este un mijloc de casă popular sigur, probat și foarte răspândit.

1 sticlă 50 cr., 1 sticlă dublă 1 fl.

Pentru 1 fl. 28 cr. trimiși anticipative se expediază franco o sticlă mare și pentru 75 cr. se expediază franco o sticlă mică la ori-care din stațiunile austro-ungare.

Vindecarea se face fără dureri cu efectul recitor al alifiei.

În doze à 25 și 35 cr.

Cu posta 6 cr. mai mult.

Pentru 1 fl. 28 cr. trimiși anticipativ se expediază franco 4/1 doze, pentru 1 fl. 65 cr. 6/2 doze și pentru 2 fl. 30 cr. 6/1 doze, pentru 2 fl. 48 cr. 9/2 doze franco la ori-care stațiune din Austro-Ungaria.



Atențiune! Fiecare se ceară numai preparatele originale ale apotecii B. Fragner din Praga și se observe dacă toate părțile emalage-ului de pe balsamul Drului Rosa sânt provăzute cu marca rotundă aci arătată; toate părțile emalage-ului de pe alifia de casă de Praga poartă marca treiunghiulară aci arătată.



Ori-cine îmi anunță o falsificare primește o remunerațiune!

Mii de scrisori de recunoștință stau la dispoziție și se pot vedea ori-când.

Depou în apotecile I. Török, Budapesta, A. Egger, Budapesta.

Principalul depou liferant c. r. de curte, apotecă la »Vulturul negru« al preparatorului B. FRAGNER, în Praga în colțul stradei Spornergasse Nr. 203, în Sibiu se află în apotecile E. Rümmler, K. Müller și K. M. Herzberg.

CRISA MARE!

New-York și Londra nu a cruțat nici continentul european și de aceea o mare fabrică de argintării a hotărât desfacere totală, în schimbul unei mici recompense pentru spesele efective. Eu sânt plenipotențiat să escut această comisiune, din care cauză timit pentru prețul numai de 6 fl. 60 cr. următoarele obiecte:

- 6 cuțite fine de masă, cu piesele engleze veritabile.
- 6 furculițe americane brevetate, de argint, din o singură bucată.
- 6 linguri de supă americane brevetate.
- 12 lingurițe de cafea americane brevetate.
- 1 lingură americană brevetată de turnat supă.
- 1 lingură americană brevetată de turnat lapte.
- 6 tase engleze »Victoria«.
- 2 sfeșnice frumoare.
- 1 sferătoare de ceain.
- 1 zăhărnici fină.

42 bucăți la olaltă numai 6 fl. 60 cr.

Aceste 42 bucăți costau mai nainte 40 fl., ear' acum se pot căpăta pe prețul minimal de numai 6 fl. 60 cr. Praf de curățit la ele 10 cr. Argintul american brevetat e un metal alb în lăuntru și pe dinafară și-și manține colorarea de argint timp de 25 ani, pentru ce garantez. Ca dovadă că acest inserat

nu e înșelătorie

mă oblig să restituți tuturor banii, dacă nu le va conveni marfa. Să nu întrelase nimenea această ocaziune binevenită pentru a-și procura această garnitură pompoasă, foarte acomodată ca cum și pentru menajul casei.

daruri de Crăciun și Anul-Nou

Se află exclusiv numai la

A. HIRSCHBERG,

casă de comerț brevetată pentru esport de argint american,

Viena, II. str. Rembrand 19/8.

Spedițiuni cu rambursă ori pe lângă trimiterea înainte a prețului.

Veritabile numai cele provăzute cu marca de alături (metal sanitar).

Extras din scrisorile de recunoștință:

Cu prima spedițiune sânt foarte mulțumit, o voui recomanda mai departe.

Vigaua posta Hallein, Salzburg. Ioan Gruber, preot.

Sânt foarte mulțumit cu garnitura trimisă. Vă rog încă pentru o nouă garnitură.

Lrbaczow, Galiția. Babie, căpitan.

Pachetul 1-am căpătat și sânt mulțumit cu el; rog încă o garnitură cu 6 fl. 60 cr.

Cluj. Baronesa Bánffy.

Mijlocul probat prin autorități medicale și în spitalele mai mari folosit cu rezultat escelent este:

spirt de reumă

(Reuhma-Geist)

cu efect sigur și extraordinar grabnic contra gicht, reumă, ischias etc.

Efectul este în unele casuri așa de extraordinar încât adese-ori și la cele mai învechite boale după întrebuintare de câteva-ori înceată durerile cele mai acute.

Durere de dinți și de cap se vindecă în 5 minute.

Prețul unei sticle cu instrucție pentru folosit costă 1 cor., în calitate mei tare 2 cor. 40 bani.

Se capăta aproape în toate apotecile.

Pe postă cu rambursă sau trimițându-se banii înainte se expediază de cătră subscrisul

WIDDER GYULA,

apotecar în S.-A.-Ujhely.

Depositor principal în Badapesta la apoteca dlui Josef Török, Király utca 12 și la Egger »Nador Apo-theke«, VI., Váci-körút 17. În Sibiu la apotecile I. C. Molnar, Gottlieb Henrik, E. Rummel, în Sebeșul-săsesc la apoteca Ludwig Binder. În Mediaș la apoteca Josef Oberth. În Căhaln la apoteca Ed Victor Melas. [392] 3—20

500 florini

plătesc celui-ce va mai căpăta vre-odată

durere de dinți ori îi va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 35 cr. (Pentru pachetare 10 cr. deosebit.)

Erezii A. Bartilla (E. Winkler), Viena 19/1 Sommergasse 1. Să se ceară pretutindenea

apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plățite. La locurile unde nu se poate căpăta, trimit 7 sticle cu 2 fl. 60 cr. franco; în Sibiu: la farmacia »Vultur« a lui C. Müller (Piața-mare), farmacia Molnar (strada Cisnădiei nr. 59). [16] 24—

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.